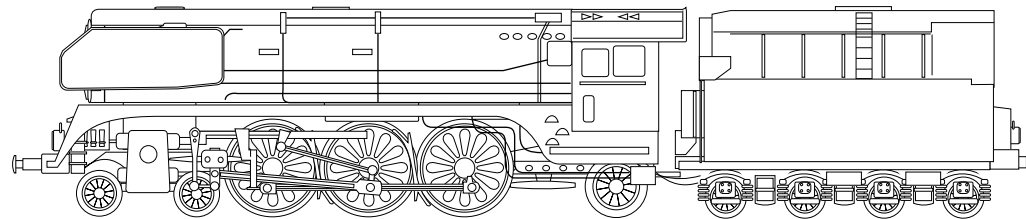


**TRIX**



**MINITRIX**

***BR 01.5***

### Die Baureihe 01.5

Die Deutsche Reichsbahn nahm Anfang der 60er-Jahre des 20. Jahrhunderts an insgesamt 35 Maschinen der Baureihe 01 umfangreiche Rekonstruktionen vor. Sichtbarste Änderung an der Zweizylinder-Schnellzuglokomotive war der neue Kessel mit Verbrennungskammer und durchgehender Domverkleidung, der die Maschinen erheblich leistungsfähiger machte. Bis auf 7 Lokomotiven wurden alle anderen auf Öl-Hauptfeuerung umgestellt, die eine weitere Leistungssteigerung brachte. Nach all diesen Maßnahmen war die BR 01.5 das Rückgrat des schweren Schnellzugdienstes. Unter den umgebauten Lokomotiven war auch die BR 01 143, die nach dem Umbau zur 01 509 wurde. Diese im Modell dargestellte Maschine konnte erhalten werden und wird derzeit als Museumslokomotive von den Ulmer Eisenbahnfreunden eingesetzt.

Achsanordnung	2'C 1' h2
Länge ü. Puffer	24 330 mm
Höchstgeschwindigkeit	130 km/h
Dienstmasse	111 t
Nennleistung	1840 kW (2500 PS)
Baujahr ab	1961

### The Class 01.5

At the start of the 1960s in the 20th the German State Railroad undertook extensive rebuilding of the 35 units in the class 01. The most visible change in these two-cylinder express locomotives was the new boiler with a combustion chamber and continuous dome fairing that increased the power of the locomotives considerably. All of the locomotives, with exception of 7 units, were converted to oil firing that resulted in a further increase in power. After all of these measures, the class 01.5 was the backbone of heavy express train service. Among the locomotives rebuilt was road number 01 143 that became road number 01 509 after the rebuilding. This unit represented by the model was preserved and is used at present as a museum locomotive by the Ulm Railroad Enthusiasts group.

Wheel arrangement	4-6-2
Length over buffers	24,330 mm / 79 ft. 9-7/8 in.
Maximum speed	130 km/h / 81 mph
Service weight	111 metric tons
Nominal power	1840 kilowatts / 2500 hp
Built starting in	1961

### La série 01.5

Au début des années 60 du 20e siècle, la Deutsche Reichsbahn a entrepris la reconstruction de 35 machines de la série 01. La modification la plus visible de cette locomotive de vitesse à deux cylindres portait sur la nouvelle chaudière avec chambre de combustion et carénage continu des dômes, dont la conséquence était une plus puissance nettement plus élevée. A l' exception de 7 unités, toutes les machines furent converties à la chauffe au fuel, ce qui augmentait encore leur puissance. A la suite de toutes ces transformations, la BR 01.5 est devenue le fer de lance du transport rapide lourd de voyageurs. Parmi les locomotives reconstruites, il y avait la BR 01 143 qui est devenue la 01 509 suite aux transformations. Cette machine, reproduite en modèle réduit, a pu être sauvée et est maintenant préservée comme locomotive-musée par l' association Ulmer Eisenbahnfreunden.

Disposition d' essieux	2' C 1' h2
Longueur hors tampons	24 330 mm
Vitesse maximale	130 km/h
Poids en ordre de marche	111 t
Puissance nominale	1840 kW (2500 CV)
Construction à partir de	1961

### De serie 01.5

De Deutsche Reichsbahn nam begin jaren ' 60 van de 20ste eeuw aan in totaal 35 machines van de serie 01 uitvoerige reconstructies voor. De duidelijkst zichtbare verandering aan de tweecilinder-snelreinelocomotief was de nieuwe ketel met verbrandingskamer en doorgaande dombekleding, die de machines aanzienlijk sterker maakte. Op 7 locomotieven na werden alle andere op oliestook overgezet, die een verdere vermogenstoename opleverde. Na al deze maatregelen was de BR 01.5 de ruggengraat in de zware snelreindienst. Onder de omgebouwde locomotieven was ook de BR 01 143, die na de ombouw het nummer 01 509 kreeg. Deze in de model weergegeven machine kon behouden worden en wordt momenteel als museumloc door de Ulmer spoorwegenthousiasten ingezet.

Asindeling	2' C 1' h2
Lengte o. buffers	24 330 mm
Maximumsnelheid	130 km/h
Dienstgewicht	111 t
Vermogen ca.	1840 kW (2500 pk)
Bouwjaar vanaf	1961

#### Funktionen

- Dieses TRIX-Modell ist entsprechend den gesetzlichen Vorschriften voll funk- und fernsehentstört.
- Zum Schutz des Modells ist eine elektronische Überlastsicherung eingebaut.
- Lok mit digitaler Schnittstelle entsprechend NEM 651.
- Dreilicht-Spitzensignal mit der Fahrtrichtung wechselnd.
- Kurzkupplung zwischen Lok und Tender.
- Analog 14 Volt = , digital 22 Volt ~

#### Functions

- This TRIX model complies with the regulations concerning suppression of interference with radio and television reception.
- An electronic overload protection is built in to protect the model.
- Locomotive comes with NEM 651 digital connector.
- Triple headlights that change over with the direction of travel.
- Close coupling between locomotive and tender.
- Analog 14 volts DC, digital 22 volts AC

#### Fonctionnement

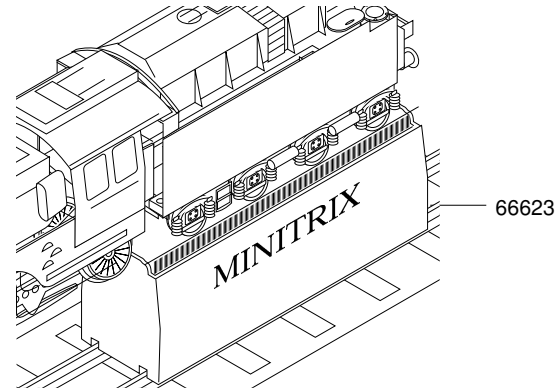
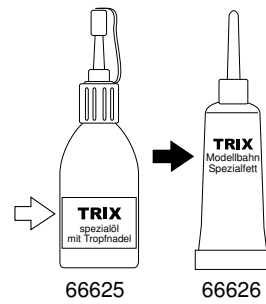
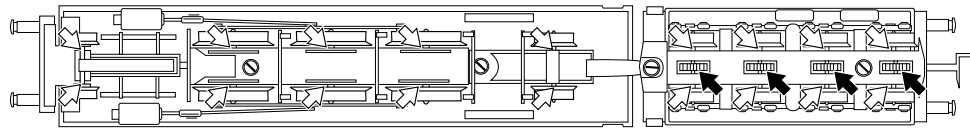
- Ce modèle TRIX est protégé contre l' émission de parasites radio et de télévision conformément aux prescriptions légales.
- Une sécurité électronique protège le modèle contre toute surcharge éventuelle.
- Locomotive avec interface digitale conforme à la norme NEM 651.
- Feux triples avec alternance selon sens de marche.
- Attelage court entre locomotive et tender.
- Analogique 14 volts = , digital 22 volts ~

#### Functies

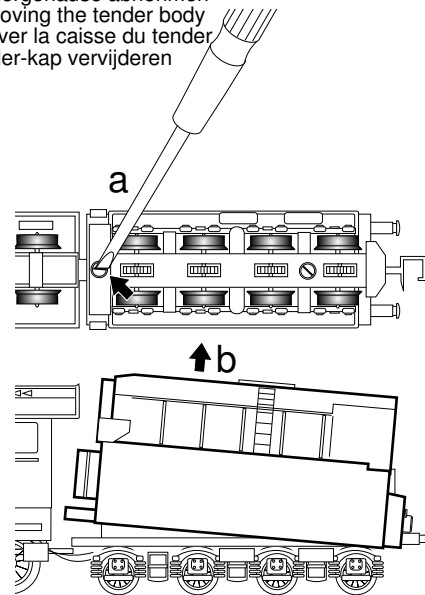
- Dit TRIX-model is, volgens de geldende voorschriften, geheel radio- en televisie-ontstoort.
- Voor de beveiliging van het model is een elektronische overbelastingsbeveiliging ingebouwd.
- Loc met stekkerverbinding voor digitale decoder volgens NEM 651.
- Drievoudige frontverlichting wisselend met de rijrichting.
- Kortkoppeling tussen lok en tender.
- Analoo 14 Volt = , digitaal 22 Volt ~

Schmierung nach etwa 50 Betriebsstunden  
Lubricate after about 50 hours of operation  
Graissage environ toutes les 50 heures de  
fonctionnement  
Smeren na ongeveer 50 bedrijfsuren

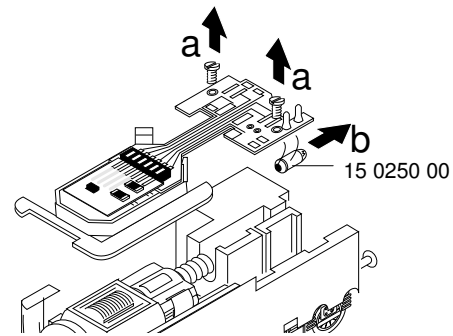
Reinigung der Lokräder  
Cleaning the locomotive wheels  
Nettoyage des roues de locomotive  
Reiniging van de wielen van de loc



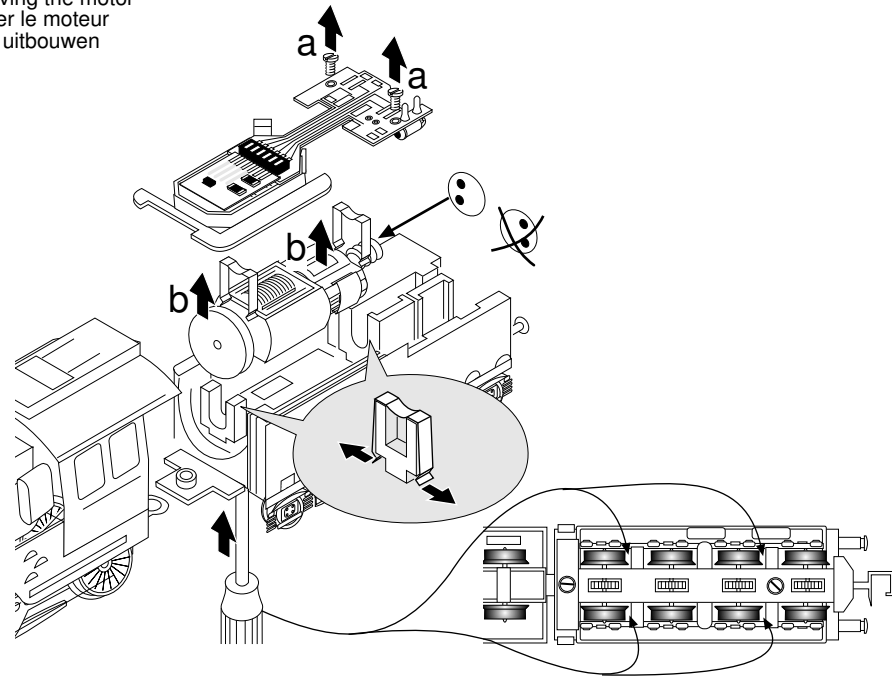
Tendergehäuse abnehmen  
Removing the tender body  
Enlever la caisse du tender  
Tender-kap vervijderen



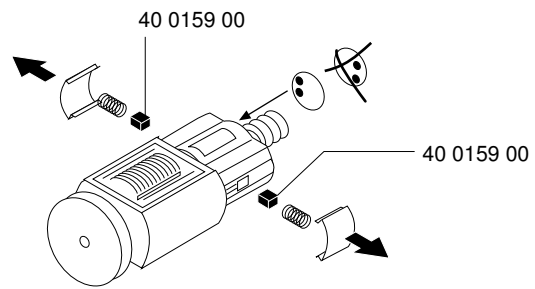
Beleuchtung im Tender tauschen  
Changing light bulbs in the tender  
Changer l' éclairage dans le tender  
Verlichting in de tender verwisselen



Motor ausbauen  
Removing the motor  
Enlever le moteur  
Motor uitbouwen

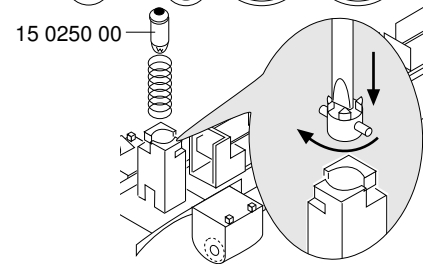
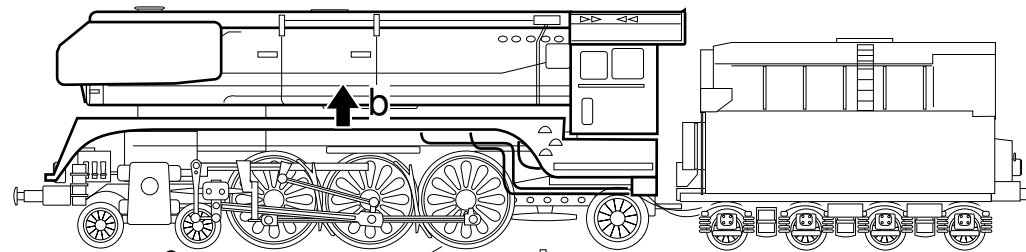
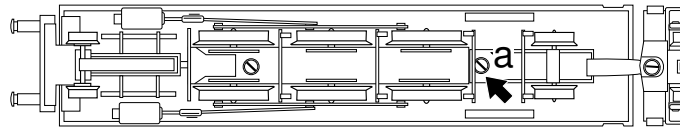


Motorbürsten auswechseln  
Changing motor brushes  
Remplacer les balais du moteur  
Koolborstels vervangen



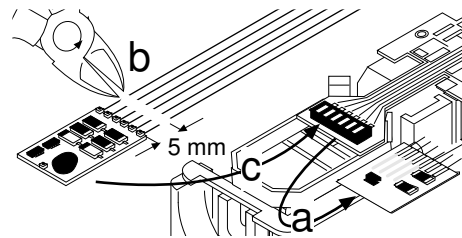


Lokgehäuse abnehmen  
Removing the locomotive body  
Enlever la caisse de locomotive  
Loc-kap verwijderen



Beleuchtung in der Lok tauschen  
Changing light bulbs in the locomotive  
Changer l' éclairage dans la locomotive  
Verlichting in de loc verwisselen

Einbau des Lok-Decoders mit der schwarzen  
Vergußmasse nach oben.  
Installation of the locomotive decoder with the black  
sealing compound facing up.  
Montage du décodeur de locomotive avec la masse de  
scellement noire vers le haut.  
Inbouwen van de loc-decoder met de zwarte  
ingegoten zijde naar boven.



- Nicht für Betrieb auf Digitalanlagen ohne eingebauten Lokdecoder.
- Die Lok darf nicht mit mehr als einer Leistungsquelle gleichzeitig verbunden werden.
- Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanleitung zu Ihrem Betriebssystem.
- Not suitable for operation on digital layouts without a locomotive decoder installed in it first.
- The locomotive must not be connected to more than one power source at a time.
- Pay close attention to the safety warnings in the instructions for your operating system.
- Pas pour exploitation sur réseaux numériques sans décodeur de locomotive intégré.
- La locomotive ne peut être alimentée que par une seule source de courant à la fois.
- Veuillez impérativement respecter les remarques sur la sécurité décrites dans le mode d'emploi en ce qui concerne le système d'exploitation.
- Niet geschikt voor het gebruik op digitale banen, zonder ingebouwde loc-decoder.
- De loc mag niet met meer dan één stroombron gelijktijdig verbonden worden.
- Lees ook aandachtig de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van uw bedrijfsysteem.

Jegliche Garantie-, Gewährleistungs- und Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, wenn in TRIX- Produkte nicht von TRIX freigegebene Fremdteile eingebaut werden und/oder TRIX- Produkte umgebaut werden und die eingebauten Fremdteile bzw. der Umbau für sodann auftretene Mängel und/oder Schäden ursächlich war.

Die Darlegungs- und Beweislast dafür, dass der Einbau von Fremdteilen oder der Umbau in bzw. von TRIX Produkten für aufgetretene Mängel und/oder Schäden nicht ursächlich war, trägt die für den Ein- und/oder Umbau verantwortliche Person und/oder Firma bzw. der Kunde.

No warranty or damage claims shall be accepted in those cases where parts neither manufactured nor approved by TRIX have been installed in TRIX products or where TRIX products have been converted in such a way that the non-TRIX parts or the conversion were causal to the defects and/or damage arising.

The burden of presenting evidence and the burden of proof thereof, that the installation of non- TRIX parts or the conversion in or of TRIX products was not causal to the defects and/or damage arising, is borne by the person and/or company responsible for the installation and/or conversion, or by the customer.

Tout recours à une garantie commerciale ou contractuelle ou à une demande de dommages-intérêt est exclu si des pièces non autorisées par TRIX sont intégrées dans les produits TRIX et/ou si les produits TRIX sont transformés et que les pièces d' autres fabricants montées ou la transformation constituent la cause des défauts et/ou dommages apparus.

C' est à la personne et/ou la société responsable du montage/de la transformation ou au client qu' incombe la charge de prouver que le montage des pièces d' autres fabricants sur des produits TRIX ou la transformation des produits TRIX n' est pas à l' origine des défauts et ou dommages apparus.

TRIX Modelleisenbahn GmbH & Co.KG  
Postfach 4924  
D-90027 Nürnberg  
www.TRIX.de

Elke aanspraak op garantie en schadevergoeding is uitgesloten, wanneer in TRIX-producten niet door TRIX vrijgegeven vreemde onderdelen ingebouwd en/of TRIX-producten omgebouwd worden en de ingebouwde vreemde onderdelen resp.de ombouw oorzaak van nadien opgetreden defecten en/of schade was.

De aantoonplicht en de bewijslijst daaromtrent, dat de inbouw van vreemde onderdelen in TRIX-producten niet de oorzaak van opgetreden defecten en/of schade is geweest, berust dij de voor de inbouw en/of ombouw verantwoordelijke person en/of firma danwel bij de klant.

Im Falle von Reparaturen oder Reklamationen wenden Sie sich bitte an unsere folgende Service-Adresse:

Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Reparaturabteilung  
Stuttgarter Str. 55-57

73033 Göppingen

309466/06.03/Kö Printed in Germany  
Abbildungen und technische Angaben freibleibend  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten